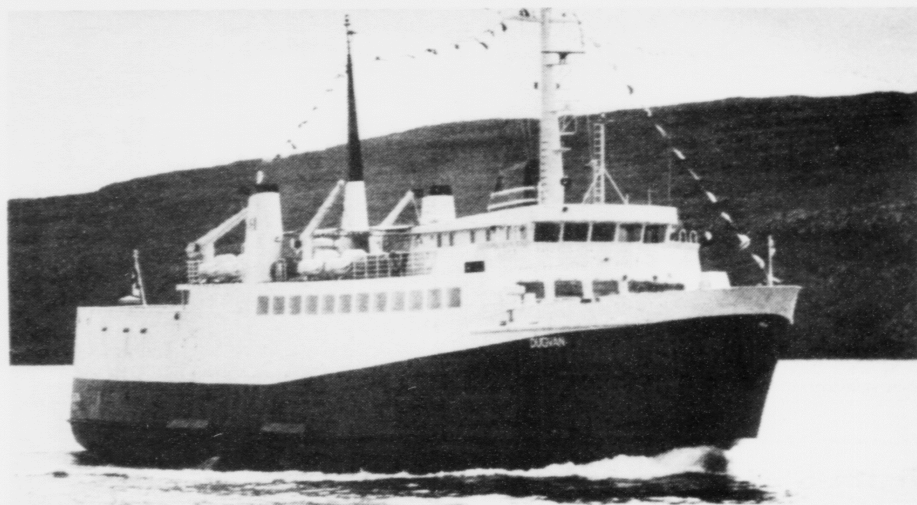


Skiparin á Dúgvuni slóð kalt vatn í blóðið á teimum 19 ferðafólkunum:

- Eg visti heilt skjótt at tað var einki at vera bangin fyri



Tað, sum hendi við Dúgvuni mikudagin var eitt óhapp av tí slagnum, sum eingin kann vara seg fyri. Smyril hevði verið akkurát líka lamin, sigur skiparin á Dúgvuni, Erland Mørkøre, sum sjálvur er Tvøramaður. Ferðin hjá Dúgvuni úr Havn á Tvøroyri í Gjár vardi í níggu tímar, men tað var ongantíð vandi á ferð

ÁKI BERTHOLSEN

– Eg visti beinanvegin, at tað var einki at vera bangin fyri. Tí kundi eg alt fyri eitt sissa ferðafólkið.

Sanniliga vóru veðurgudarnir við ferðafólkunum og manningini á strandfarskipinum Dúgvuni, tá ið hon fekk maskinskaða á veg av Havnini suður á Tvøroyri

á miðdegi mikudagin.

Tilvildin vildi, at tað var bæði frálendsvindr og eystfall, tá ið hon fekk maskinskaða so hon rak frá landi.

– Var tað óvugt, høvdu vit ríkið á land og tað tori eg illa at hugsa mær til, sigur skiparin á Dúgvuni, Erland Mørkøre.

Erland Mørkøre er tvøramaður og hevur siglt um Suðuroyarfjørð í 13 ár.

Sámal Petursa mið

Hann sigur, at tað kom væl við, at hann var staðkendur, tí hann sá beinanvegin, at skipið fór at reka frá landi og at hann tí fekk sissa ferðafólkið og boðað teimum frá, at als eingin vandi var á ferð, men at vit máttu bara geva tol.

– Tað var heldur ongantíð nøkur sum helst tekin til at at fjáltur kom á nakran av teimum 19 ferðafólkunum, sigur hann.

Uttan iva gjørdi tað sitt til at alt var so róligt um borð, at fleiri av ferðafólkunum vóru sovørðin, sum ikki eru so lætt at taka av fótum á sjónum: Teir vóru sjómenn, sum skuldu við Eysturbúgvunum, sum lá á Tvøroyri.

Hýrurin var góður um borð og tá ið tey endiliga vóru sloppin á land, fortaldi eitt av ferðafólkunum, at ein hevði beinanvegin doypt staðið, har Dúgvan fekk maskinskaðan fyri „Sámal Petursa Mið“

Sleipið gekk gott

Tá ið Dúgvan hevði boðað frá óhappinum, gekk

skjótt, til hjálp kom.

Hon var ein hálfjórðing suður úr Litlu Dimun, tá óhappið hendi.

Ólavur Hvíti lá á Tvøroyri, hann kom skjótt til og og setti á Dúgvuna at sleipa. Tjaldrið varð ov langt burtur. Men danska sjóverjuskipið kom til at vera til taks, skuldi nakað hent.

– Men bara tann tímar og 45 minuttirnar frá tí, motorarnir stóðgáðu, til Ólavur Hvíti fekk enda á okkum, rak hon fleiri fjórðingar. Tá endin varð settur fastur, var Dúgvun 5 og einfjórðings fjórðing úr Høvdabergi, sum er fjórðarmunnin á Trongisvágstjørði.

Sleipið gekk seint, men gott. Vindurin vaks upp í 20-25 og avrátt var at taka tað róligt, heldur enn at slíta endan.

Og ikki fyrr enn klokkan sjei mikukvöldið, varð Dúgvun so bundin við Tvøraði.

Tá hevði ferðin vart í níggu tímar.

Alt gekk galið

Dúgvun var stóð ein hálvan fjórðing suður úr Litlu Dimun, tá ið alt gekk galið.

– Tað hendi tað ólukkuliga, at hol kom á eitt vatnrør, men tað vildi so illa til, at holið varð so, at sjógurin sprændi beint inn á eltalvuna, so hon kortsluttaði og tey mistu ljósið.

Teir royndu aftur, men hon fór bara verri og so fór øll talvan

Talvan stýrir kølivatnspumpuni.

Og tá ið hon gekk fyri,

finngu motorarnir einki kølivatn.

Og fáa motorarnir einki kølivatn, gongur tað bara minuttir, til teir brenna saman.

– Tí var einki at gera uttan at slökkja motorarnar beinanvegin, sigur Erland Mørkøre.

Hann leggur stóran dent á, at hetta var eitt óhapp av tí slagnum, sum eingin kann varða seg fyri.

Tá ið tað frættist um maskinskaðan var størsta atfinningin frá fólk á landi, at tað var ábyrgdarleyst at hava siglandi, tí hon hevði bara ein motor. Fær Smyril maskinskaða ger tað einki, tí hann hevur fyra motorar.

Hetta avsannar Erland Mørkøre.

Hann sigur, at Dúgvun hevur tveir høvudsamotorar.

– Men tað hevði ikki gjørt mun um hon hevði 100.

– Gongur eltalvan fyri, gongur kølivatnið fyri, og so er einki at gera.

– Vit høvdu verið akkurát líka laminir, um tað var Smyril, sum var fyri einum

óhappi, sum hesum.

– Kanska hevði tað bara verið verri, tí við Smyril høvdu kanska fleiri konufólk og børn verið um borð, hugsar hann fyri sær.

Maskinkøinir hava fortalt fyri Sosialinum, at um borð á Smyril hevði borið til at lagt kølivatnspumpurnar um frá høvudseltalvuni, til eitt neyðagregat, men tað er eitt stórri arbeiði, sum stundir ikki hevði verið til í hesum føri.

Fingu tað, sum var

Av tí, at alt gekk fyri, misti Dúgvun eisini allan streymin. Av tí sama var einki ljós um borð og tað fekkst heldur eingin heitur matur.

Ferðafólkið fekk tað heita kaffi og te, sum varm, annars sodavatn.

Afturvið vóru rundstykki og breyð, tí heitur matur fekkst eingin.

Fólk fór beinanvegin um borð at umvæla brekið.

Klokkan 10 í gjármorgunin var arbeiðið ikki heilt liðugt, men tað leið væl.

Skiparin hevði neyðætlan klára

Síða 19

Maskinskaðin hjá Dúgvuni:

Soleiðis gekk tað

Dúgvun fór av Havnini til Suðuroyar klokkan 10 mikumorgunin.

Tað var nógvur vindur, 16-18 metrar um sekundið, men hann lá vestaneftir, sum góð ætt suður og tí var tað ikki óslætt í sjónum.

Ferðin gongur sum vanligt suðureftir, til tey eru komin ein hálvan fjórðing suður úr Litlu Dimun. Tá er miðdagur.

Síðani hevur skiparin skrivað alt niður:

Klokkan 12.00: Vit missa ljósið.

12.15: Neyðugt er at stóðga motorunum.

12.20: Vit biðja um hjálp frá Tórshavnar Ra-

dio.

12.23: Vit hava samband við Tvøroyrar Havn, sum boðar frá, at Ólavur Hvíti er á veg til hjálp.

12.25: Vit hava samband við Vaktar- og Bjargingartænastuna um, hvar Tjaldrið er stat.

13.45: Ólavur Hvíti er hjá okkum.

13.50: Vit avtala við Hvidbjørnen um at vera hjá okkum, skuldi nakað hent.

14.00: Ólavur Hvíti byrjar at sleipa. Vit eru tá fimm og einfjórðings fjórðing úr Høvdabergi.

19.00: Vit binda Dúgvuna við kei á Tvøroyri.

tíðindablaðið
SOSIALURIN
BOX 76 · 110 Tórshavn

ÓKEYPIS
Sosialurin
rindar
postgjaldið

64



Ja!

Undirritaði tekur seg sum haldara av Sosialinum – og fái blaðið 5 ferðir um vikuna.

- ☐ Haldarar í Føroyum: 235,-/ársfj.
☐ Haldarar í Danmark: 425,-/ársfj.
☐ Haldarar í Danmark: 340,-/ársfj.
(5 bl. í senn): Ymskir prísir

Til ber altið at gerast haldari og goldið verður bert fyrri blaðini, ið eftir eru av ársfjórðinginum

Navn:

Bústaður:

Postnr., bygd/byur:

Tlf.:

Undirskrift: